

– Да, сэ, – отвечал бедный человек, – я видел и рыцаря, и даму, горько сетовавшую. Вон там, в конце лощины, найдете вы два шатра, в них – два рыцаря, и один из них остановил того, кто вез даму, и потребовал, чтобы он отдал ее ему, ведь она ему близкая родня, и поэтому он не смеет увозить ее дальше. Из-за того затеялся у них поединок, ибо один говорил, что та дама принадлежит ему по праву силы, а другой говорил, что власть над ней принадлежит ему, раз он ее родич, и он должен отвезти ее в отчий дом.

Так он и оставил их сражающимися друг с другом.

– Если вы поскачете туда, то найдете их там, они и сейчас еще бьются в лощине. А даму они оставили в шатре со своими оруженосцами.

– Вознагради тебя Бог, – сказал король Пелинор.

И поскакал галопом, пока не увидел два шатра и двух сражающихся рыцарей. Подъехал он к шатрам, видит, что дама, которую он разыскивал, находится внутри, и сказал он ей:

– Прекрасная дама, вы должны поехать со мной ко двору короля Артура.

– Сэр рыцарь, – отвечали двое оруженосцев, – вон там два рыцаря сражаются за эту даму. Ступайте и разнимите их и с ними сговоритесь – и тогда вы сможете распорядиться ею, как пожелаете.

– Верно вы говорите, – сказал король Пелинор.

И поскакал он и поставил коня своего между ними и спрашивает, что за причина им сражаться.

– Сэр рыцарь, – говорит один из них, – я отвечу вам. Эта дама мне близкая родня, дочь моей тетки, и, когда я услышал, как она сетует, что едет вот с ним против своей воли, я вступил с ним в поединок.

– Сэр рыцарь, – сказал тут и второй, имя которому было Онтлак из Вентланда, – я завоевал эту даму доблестью рук моих и силою оружия при дворе Артура.

– Это неправда, – возразил ему король Пелинор. – Вы явились ко двору неожиданно-негаданно, когда мы все сидели и пировали, и вы увезли эту даму, прежде чем кто-либо из рыцарей сумел изготавиться к бою, вот почему на меня возложено нагнать вас и привезти обратно ее или же вас обоих, не то одному из нас придется лечь костьюми вот на этом поле. И потому эта дама сейчас отправится со мною – или же я паду здесь в поединке, ибо так обещал я королю Артуру. Вы же прервите свой поединок, ибо ни у одного из вас нет сейчас прав на эту даму. Если же вы желаете сразиться за нее со мной, я готов ее защищать.

– Что ж, – сказали рыцари, – тогда готовьтесь, а мы сейчас нападём на вас со всею нашею силою.

Когда же король Пелинор поворачивал коня, чтобы отъехать от них, сэ, Онтлак пропорол коню брюхо мечом, говоря:

– Теперь ты пеш, как и мы.

Увидел король Пелинор, что конь под ним убит, соскочил он на землю с живостью, вытащил меч свой из ножен, загородился щитом и воскликнул:

– Ну, рыцарь, достанется тебе за гибель моего коня!

И нанес ему король Пелинор по шлему такой удар, что рассек ему голову до подбородка, и рухнул тот наземь мертвый.

13

После того обернулся он против второго рыцаря, который был жестоко ранен. Но тот, увидев его страшный удар, не пожелал с ним драться, а упал на колени, говоря:

– Берите эту даму, мою сестру, если такой вам назначен подвиг, но заклинаю вас, как есть вы истинный рыцарь, не подвергайте ее ни позору, ни насилию.

– Что? – удивился король Пелинор. – Вы не будете за нее драться?

– Нет, – отвечал тот рыцарь, – не буду драться со столь доблестным рыцарем, как вы.

– Ну что ж, – сказал король Пелинор, – даю вам слово, что она не испытает от меня насилия, как есть я истинный рыцарь. Но теперь мне надобен конь, – продолжал король Пелинор. – Возьму я коня Онтлака.

– Сэр, в том не будет вам нужды, – сказал ему рыцарь, – я подарю вам такого коня, какой придется вам по нраву, а сейчас вы переночуйте у меня, ведь ночь уже близка.